

# Tamagotchi®

## 警告 (けいご)

保護者の方へ、必ずお読みください。

●小部品や小球があります。誤飲・窒息の危険がありますので、3才未満のお子様には絶対に与えないでください。

## 注意 (ちゅうい)

《電池を使用すると発熱・破裂・液漏れの恐れがあります。下記に注意してください》

●万一、コイン電池を飲み込んだとき、コイン電池から漏れた液が目に入ったときは、すぐに医師に相談してください。漏れた液が皮膚や髪に付いたときは水で洗ってください。  
●コイン電池は飲み込むと危険です。お子様の手の届かない所に保管してください。万一、飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談してください。●コイン電池の交換は保護者の方が行ってください。●十一（プラスマイナスイ）を正しくセットしてください。●ショートさせたり充電、分解、加熱、火の中に入れてたりしないでください。●廃棄するときは、自治体の廃棄処理の指示に従ってください。



## (使用上の注意)

●データ消失については補償し兼ねますのでご了承ください。●プラスチック梱包材は開封後はすぐに捨ててください。●本商品を綿糸製のソファやシート、タイルなどの上に置かないでください。長時間接触していると色が移る場合があります。●可動部分・取付部分を無理な方向に強く引っ張ったり、曲げたりしないでください。●セットされている電池はテスト用です。表示が見えなくなったらコイン電池を新しいものに交換してください。●本商品は精密な電子部品で構成されています。落としたり、水にぬらしたり、汚したり、分解したりしないでください。また、高温・低温になる所での使用、保管はさけてください。●誤動作した場合はリセットスイッチを押し電源を入れ直してください。●時計精度：日差±1.0秒以内

《お問い合わせ先》バンダイお客様相談センター  
<https://www.bandai.co.jp/support/top>  
ナビダイヤル 0570-041-101  
受付10時～18時(土日祝日、弊社規定休業日を除く)

《商品送付先》バンダイ 梱包配送センター  
〒521-0298  
栃木県下都賀郡壬生町おもちゃのまち4-2-20  
電話番号はお客様相談センター共通

海外からのお問い合わせは受け付けておりません。  
Customer service inquiries are not accepted from outside Japan.

## たまごっちを育てる前に

- 本体側面の  
絶縁シートを  
抜きます。  
※ピーツと音が鳴って  
たまごが振れます。
- (リセット操作)  
本体裏側の  
リセットスイッチを  
細い棒で押します。  
※リセットスイッチは  
とがった棒やエンピツ、  
シャープペンの芯などで  
強く押さないでね。

## 3 時計合わせをします。



まず… Bボタンで時計SET画面に  
します。Aボタンで時間、  
Bボタンで分を合わせたら、  
Cボタンで決定します。  
次に… Bボタンで  
たまごっち表が画面に  
戻ります。  
(他の時計操作については  
P4をみてね。)

約5分後に  
たまごっちが  
誕生!

## 4

※時計合わせをしないと  
たまごちは誕生しないよ!  
※たまごっちが生まれるまで  
時計・リセット以外の  
操作はできません。



## たまごっちが生まれたら

※「たまごっちを育てる前に」を行ってから始めます。

たまごっちがピーピー鳴いて喜びかけてきたら  
おせわマークを選んでおせわしてね。  
おせわマークを選ぶときは、

Aボタンで選択  
Bボタンで決定  
Cボタンでキャンセル  
……で操作できるよ!

※たまごっちが何をしてほしいのか知りたい時は  
おせわマークの「チェックメーター」を見てね!  
(チェックメーターについては下記を見てね。)

## おせわのしかた(おせわマーク説明)

※たまごっちがひん死の時は、全てのおせわ操作はできません。  
※おせわマークの赤灯が消えたい時はCボタンを押してください。



**食事** マークを選択・決定したら、「Meal」か「Snack」が  
「Meal」か「Snack」をAボタンで選択してボタンで  
決定してあげてね。



**でんき** マークを選択・決定したら、「ON」か「OFF」を  
Aボタンで選択してボタンで決定してね!  
たまごっちが喜び始めてサインを出したら、でんきを  
「OFF」にしてあげよう。たまごっちが喜ぶと、  
でんき、チェックメーター以外のおせわはできないよ。



**トイレ** たまごっちがうんちをしたら、マークを選択・  
決定してあげてね!(うんちもたまごっちのものとだよ。)



**ごきげんアップゲーム**  
マークを選択・決定すると、たまごっちと遊ぶよ!  
Aボタンでボタンを押してね。  
押したボタンとたまごっちのほまじった向きが同じならOK!  
おプレイで決定したたまごっちと文字の向きが  
同じになれば、たまごっちのごきげんがアップするよ。  
(Cボタンでキャンセルしたいゲームは早くよ。)

**泣** ドクロマークが出たら病気のサイン。  
マークを選択・決定して、  
ドクロマークが消えるまでおせわしてね。

**しつけ** たまごっちがむねまサインを出したら、  
マークを選択・決定してたまごっちをしつけてあげよう。  
(むねまサインについてはP4を見てね。)

**よびだしサイン**  
たまごっちが喜ぶときに喜びかけてると、  
マークが赤灯するよ。  
赤灯している間はおせわしてあげてね。

### チェックメーター

マークを選択・決定したら、  
Aボタン(またはBボタン)を押すと、  
たまごっちのそれぞれの「空腹」「困窮」「しつけ」「おなげ」  
「ごきげん」のメーターが画面にはじます。  
Cボタンを押すとたまごっちの顔の色にもよる。

### ●空腹・困窮チェック

たまごっちの顔の色が数字でわかるよ。



### ●しつけメーター

メーターが赤に変わるほどしつけが十分な証拠!



### ●ごきげん・おなげメーター

ハートの数は4つ。  
はじめて半満状態の段階からスタートだよ。  
高いハートが増えるほど満足度が上がるよ。



## 育て方のポイント

たまごっちをよい子に育てるには、たまごっちのサインにまめにこたえてお世話をしてあげましょう！たまごっちがわがままサインを出した時、きちんとしかって「しつけメーター」を上げることも大切です。

## ●こんな時はわがままサイン

- ★おなか・ごきげんが満足なのに呼びかけてくる時。
- ★おなかの不満足なのに食事しない時。
- ★ごきげんが不満足なのにごきげんアップゲームをしない時。
- ※わがままサインの時にしつけマークを選択・決定するとたまごっちが反省して聲を出すよ。
- (わがままサインの時以外にしつけマークを選択・決定しても音はしないよ。)

## たまごっちがてんしっちになってしまったら



Cボタンを押すとたまごっちが何分まで生きたかが表示されます。もう一度Cボタンを押すと、たまごっち表示画面に戻ります。新しいたまごを育てたい時は、AボタンとCボタンを同時に押してね。新しいたまごが画面に現れ、約5分後に次のたまごっちが生まれるよ！

## 時計操作

※たまごっちがひん死の時時計操作はできません。

### ●時計を見たい時...

おせわマークが点灯していない状態でBボタンを押すと、時計画面になります。もう一度Bボタンを押すと、たまごっち表示画面に戻ります。

### ●時計を置きたい時...

Bボタンを押して時計画面にし、AボタンとCボタンを同時に押すと、時計SET画面になります。Aボタンで時間、Bボタンで分を合わせたら、Cボタンで決定します。

## 音のON/OFF

※たまごっちがひん死の時音のON/OFF切り替えはできません。

たまごっち表示画面の時に、Cボタンを押しながらAボタンを押すと、ピッと鳴ってONとOFFが切り替わります。

## ●電池交換のしかた

電池が消耗して液晶画面が見えにくくなってきたら電池交換をしてください。

- ①図のように本体裏側のネジを廻り、電池ボックスを開いてください。



- ②消耗した電池を取り出し、新しいコイン電池(CR2032)1個を+-を間違えないようにセットします。



- ③電池ボックスのツメの位置を合わせながら閉じて、ネジをしめめます。

- ④リセット操作をして時計合わせをすると、たまごが約5分後に割れてたまごっちが生まれます。

## ●こんな時にはリセット操作をしてください。

- ★初めて遊ぶ時や、電池交換をした時。
- ★本体が強いショックを受けるなどで全ての機能がなくなったり、異常の状態がおかしい時。
- ※リセットスイッチはとがった棒やエンピツ、シャープペンの芯などで強く押さないでね。

## ●ボールチェーンのつけ方・はずし方

### つけ方

図のようにチェーンの環をパーツのみにずらして引っかけて、左右にまっすぐ引っ張るとチェーンがつながります。



### はずし方

図のようにパーツの上下をチェーンごと指でつまんで、力を入れるとはずれます。



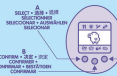
# INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES / 说明书 / 说明书 ANLEITUNG / INSTRUÇÕES / INSTRUCTIES / ISTRUZIONI

**Bell Chain + Chaine de beffes**  
**铃链 + 铃链 + Cadena + Kette + Corrente**

Push the joint parts freely to unlock chain.  
将连接部分的零件自由地推开。  
原连接部分的零件自由地推开。  
Presser fermement les parties assemblées pour déverrouiller la chaîne.  
Apriete le piastre de unire fermemente per deasbrigare la catene.  
Otoite do deasbratitelo del, ali do deffo do beffes.  
Apriete o cazo de unire fermemente para deasbrigar a corrente.



Push the tip of the chain into the groove and pull it strongly to lock.  
将链的尖端插入凹槽并用力拉紧以锁定。  
Coloque la cadena en la ranura y tire fuertemente para cerrarla.  
Coloque la corrente na ranhura e puxe firmemente para travar.  
Apriete l'anchetta de la catena nella ranura e tirare fuertemente per la serratura.  
Apriete do deasbratitelo del, ali do deffo do beffes.  
Apriete o cazo de unire fermemente para deasbrigar a corrente.  
Coloque a corrente no espaço e passe firmemente para bloqueá-la.



**A SELECT + 选择 + 選擇**  
**SELECCIONAR + AUSWAHLEN**  
**SELECCIONAR**

**B CONFIRM + 决定 + 決定**  
**CONFIRMAR + BESTÄTIGEN**  
**CONFIRMAR**

**C CANCEL + 取消 + 取消**  
**ANULLAR**  
**CANCELAR + ABBRECHEN**  
**CANCELAR**

**EN ACTIVATION**  
Make sure you have your Tamagotchi device, you must do these three things:  
1. Hold up Tamagotchi character from its initial light your sleep by removing the insulating sheet (pull paper top side of body).  
2. RESET if necessary by pressing the reset switch on the back of Tamagotchi device with a thin object like a pen or pencil point. Please do not press the reset switch too hard, or you may damage Tamagotchi device.

3. Adjust the time difference between Tamagotchi Parent and Baby-Tamagotchi. First press the middle button (B) to bring up the timer screen. Use the left button (A) to set the hours, and the middle button (B) to set the minutes. Once you have set the correct time, press the right button (C) to set the timer. Next, return to the main screen by pressing the middle button (B) again.  
NOTE: Adjusting time will with the hour. Make sure you set AM for the morning and PM for the afternoon.

When you have completed these three steps, a peeping eye will appear. Tamagotchi character will hatch in about 3 minutes.  
As soon as Tamagotchi character hatches, it will keep all of you for attention. This is where the health meter comes in handy. You can determine the mood, health and behavior of Tamagotchi character with the health meter.  
Tamagotchi character will need to be fed and played with soon after it hatches. In order to start Tamagotchi character on a good growth path, you must take good care of Tamagotchi character right from the start.

**BATTERY**  
If you have the LCD Crystal Display (LCD) it will work if you use the back cover. Remove the cover together with the screen (E).  
1. Take out the battery. Insert 1 new CR2032 (3V) battery, making sure to match "+" and "-" signs properly.  
2. Replace the cover and tighten the screw.  
3. Press the reset switch on the rear of the egg with a pointed object. (Reset Operating)  
4. Insert the liner and a new Tamagotchi character will hatch in 3 minutes.  
**ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**

**EN 启动 / 启动**  
请准备好您的 Tamagotchi 之前，必须按照以下三个步骤：  
1. Tamagotchi 的初始状态于百万年前的沉睡中，您需要移除绝缘片（从产品正面的薄片部分）来唤醒您的 Tamagotchi 角色。  
2. 如有必要，请按下重置按钮（位于产品背面）来重置您的 Tamagotchi 角色。  
3. 调整 Tamagotchi 角色和您宝宝的时差（Time Set）设置。首先按下中间的按钮（B）来调出时间设置屏幕。使用左边的按钮（A）来设置小时，使用中间的按钮（B）来设置分钟。一旦您已设置好正确的时间，按下右边的按钮（C）来设置定时器。接下来，通过再次按下中间的按钮（B）来返回主屏幕。  
注意：调整时间将与小时一起调整。请确保您为上午（AM）或下午（PM）。

3. 调整 Tamagotchi 角色和您宝宝的时差（Time Set）设置。首先按下中间的按钮（B）来调出时间设置屏幕。使用左边的按钮（A）来设置小时，使用中间的按钮（B）来设置分钟。一旦您已设置好正确的时间，按下右边的按钮（C）来设置定时器。接下来，通过再次按下中间的按钮（B）来返回主屏幕。  
注意：AM/PM 会同时设置。上午为 AM，下午为 PM。

完成以上三个步骤后，屏幕上将出现一只眨动的眼睛。Tamagotchi 角色将在约 3 分钟内孵化。  
一旦 Tamagotchi 角色孵化，它将需要您的全部注意力。这就是健康计来帮助您的地方。您可以通过健康计来确定 Tamagotchi 角色的情绪、健康和行为。  
Tamagotchi 角色需要尽快喂食和玩耍。为了让您的 Tamagotchi 角色从一开始就走上良好的成长道路，您必须从一开始就对它进行良好照顾。

**BATTERY**  
如果您使用的是 LCD 液晶显示屏 (LCD)，如果您使用背面外壳，它应该可以正常工作。请拆下外壳，连同屏幕一起拆下 (E)。  
1. 取出电池。插入 1 节全新的 CR2032 (3V) 电池，注意电池的正负极 (+/-) 标识是否正确。  
2. 拆下外壳，并拧紧螺丝。  
3. 用尖锐物体按下重置按钮（位于产品背面）。（重置操作）  
4. 插入衬垫并安装新的 Tamagotchi 角色，它将在 3 分钟内孵化。  
**需要成人协助。**

**EN 启动 / 启动**  
请准备好您的 Tamagotchi 之前，必须按照以下三个步骤：  
1. Tamagotchi 的初始状态于百万年前的沉睡中，您需要移除绝缘片（从产品正面的薄片部分）来唤醒您的 Tamagotchi 角色。  
2. 如有必要，请按下重置按钮（位于产品背面）来重置您的 Tamagotchi 角色。  
3. 调整 Tamagotchi 角色和您宝宝的时差（Time Set）设置。首先按下中间的按钮（B）来调出时间设置屏幕。使用左边的按钮（A）来设置小时，使用中间的按钮（B）来设置分钟。一旦您已设置好正确的时间，按下右边的按钮（C）来设置定时器。接下来，通过再次按下中间的按钮（B）来返回主屏幕。  
注意：AM/PM 会同时设置。上午为 AM，下午为 PM。

3. 调整 Tamagotchi 角色和您宝宝的时差（Time Set）设置。首先按下中间的按钮（B）来调出时间设置屏幕。使用左边的按钮（A）来设置小时，使用中间的按钮（B）来设置分钟。一旦您已设置好正确的时间，按下右边的按钮（C）来设置定时器。接下来，通过再次按下中间的按钮（B）来返回主屏幕。  
注意：AM/PM 会同时设置。上午为 AM，下午为 PM。

完成以上三个步骤后，屏幕上将出现一只眨动的眼睛。Tamagotchi 角色将在约 3 分钟内孵化。  
一旦 Tamagotchi 角色孵化，它将需要您的全部注意力。这就是健康计来帮助您的地方。您可以通过健康计来确定 Tamagotchi 角色的情绪、健康和行为。  
Tamagotchi 角色需要尽快喂食和玩耍。为了让您的 Tamagotchi 角色从一开始就走上良好的成长道路，您必须从一开始就对它进行良好照顾。

**BATTERY**  
如果您使用的是 LCD 液晶显示屏 (LCD)，如果您使用背面外壳，它应该可以正常工作。请拆下外壳，连同屏幕一起拆下 (E)。  
1. 取出电池。插入 1 节全新的 CR2032 (3V) 电池，注意电池的正负极 (+/-) 标识是否正确。  
2. 拆下外壳，并拧紧螺丝。  
3. 用尖锐物体按下重置按钮（位于产品背面）。（重置操作）  
4. 插入衬垫并安装新的 Tamagotchi 角色，它将在 3 分钟内孵化。  
**需要成人协助。**

**EN ACTIVATION**  
Make sure you have your Tamagotchi device, you must do these three things:  
1. Hold up Tamagotchi character from its initial state by removing the insulating sheet (pull paper top side of body).  
2. RESET if necessary by pressing the reset switch on the back of Tamagotchi device with a thin object like a pen or pencil point. Please do not press the reset switch too hard, or you may damage Tamagotchi device.  
3. Adjust the time difference between Tamagotchi Parent and Baby-Tamagotchi. First press the middle button (B) to bring up the timer screen. Use the left button (A) to set the hours, and the middle button (B) to set the minutes. Once you have set the correct time, press the right button (C) to set the timer. Next, return to the main screen by pressing the middle button (B) again.  
NOTE: Adjusting time will with the hour. Make sure you set AM for the morning and PM for the afternoon.

3. 调整 Tamagotchi 角色和您宝宝的时差（Time Set）设置。首先按下中间的按钮（B）来调出时间设置屏幕。使用左边的按钮（A）来设置小时，使用中间的按钮（B）来设置分钟。一旦您已设置好正确的时间，按下右边的按钮（C）来设置定时器。接下来，通过再次按下中间的按钮（B）来返回主屏幕。  
注意：AM/PM 会同时设置。上午为 AM，下午为 PM。

完成以上三个步骤后，屏幕上将出现一只眨动的眼睛。Tamagotchi 角色将在约 3 分钟内孵化。  
一旦 Tamagotchi 角色孵化，它将需要您的全部注意力。这就是健康计来帮助您的地方。您可以通过健康计来确定 Tamagotchi 角色的情绪、健康和行为。  
Tamagotchi 角色需要尽快喂食和玩耍。为了让您的 Tamagotchi 角色从一开始就走上良好的成长道路，您必须从一开始就对它进行良好照顾。

**BATTERY**  
如果您使用的是 LCD 液晶显示屏 (LCD)，如果您使用背面外壳，它应该可以正常工作。请拆下外壳，连同屏幕一起拆下 (E)。  
1. 取出电池。插入 1 节全新的 CR2032 (3V) 电池，注意电池的正负极 (+/-) 标识是否正确。  
2. 拆下外壳，并拧紧螺丝。  
3. 用尖锐物体按下重置按钮（位于产品背面）。（重置操作）  
4. 插入衬垫并安装新的 Tamagotchi 角色，它将在 3 分钟内孵化。  
**需要成人协助。**

**EN PUESTA EN MARCHA**  
Asegure que ha conseguido su Tamagotchi, debe hacer estas tres cosas:  
1. Despegar a su Tamagotchi de su estado de millones de años de sueño en el estado de vigilia sacando la hoja de aislamiento (tirar la parte superior de la hoja de papel del costado del cuerpo).  
2. RESETEAR, si es necesario, reestableciendo cuando lo necesite pulsando el botón de reinicio en la parte trasera del Tamagotchi con un objeto delgado como un lápiz o la punta de un bolígrafo. No presione el botón de reinicio demasiado fuerte, podría dañar el dispositivo Tamagotchi.  
3. Ajuste el reloj para evitar el desfase horario entre el parente Tamagotchi y el bebé Tamagotchi. Primero, presione el botón central (B) para mostrar la pantalla de configuración de hora. Use el botón izquierdo (A) para establecer las horas y el botón del medio (B) para los minutos. Una vez que haya establecido la hora correcta, pulse el botón de la derecha (C) para establecer el tiempo. A continuación, pulse de nuevo el botón central (B) para volver a la pantalla principal después de haberse el botón del medio (B).  
NOTA: La hora será establecido con AM/PM, asegúrese de poner AM cuando sea por la mañana y PM por la tarde.

3. Ajuste el reloj para evitar el desfase horario entre el parente Tamagotchi y el bebé Tamagotchi. Primero, presione el botón central (B) para mostrar la pantalla de configuración de hora. Use el botón izquierdo (A) para establecer las horas y el botón del medio (B) para los minutos. Una vez que haya establecido la hora correcta, pulse el botón de la derecha (C) para establecer el tiempo. A continuación, pulse de nuevo el botón central (B) para volver a la pantalla principal después de haberse el botón del medio (B).  
NOTA: La hora será establecido con AM/PM, asegúrese de poner AM cuando sea por la mañana y PM por la tarde.

Quando hoysa completado estas tres cosas, aparecerá en la pantalla un huevo. 3 minutos después nacerá un Tamagotchi.  
Tan pronto como nazca, tu Tamagotchi necesitará para tener su atención. Así es como el medidor de salud lo ayuda. El estado del medidor de salud determinará el estado de ánimo, salud y comportamiento de tu Tamagotchi.  
Tu Tamagotchi necesitará comer y jugar con él tan pronto como nazca. Para que empiece a crecer de un modo saludable, es clave desde el primer día cuidar bien a tu Tamagotchi desde el principio.

**BATTERY**  
Quando o pilha estiver com três linhas, um olho piscando aparecerá na tela. O Tamagotchi vai nascer em cerca de 3 minutos.  
Dê que o personagem Tamagotchi recém-nascido para obter toda a atenção. É assim que o medidor de saúde ajuda. O estado do medidor de saúde determinará o estado de espírito, saúde e comportamento do seu Tamagotchi.  
Seu Tamagotchi precisará comer e jogar com ele logo após nascer. Para que ele cresça de uma maneira saudável, é essencial desde o primeiro dia cuidar bem do seu Tamagotchi desde o início.

**DEUTSCH** **AKTIVIERUNG**  
 Nachdem die neue Spiel-TomatoGeri fertig besteht, muss es diese drei Dinge tun:

- Das TomatoGeri nach unten Millimeter lüchtlendes Saunenloch Schloß aufwickeln durch Einführen des Saunenlochs (Popelsteife) schief am Körper absetzen.
- BEI 25 bis 30 Grad bei Bedarf zurück, durch Drücken des Rückstoßknopfs auf der Rückseite des TomatoGeri mit einem Gegenstand, wie der Spitze eines Kugelschreibers oder Bleistifts. Bitte drücken nicht zu fest auf den Rückstoßknopf, sonst beschädigt es das TomatoGeri-Gerät.

**FR** **ARRANGÉ**  
 Après que correspondre à son TomatoGeri, devez faire ces trois choses:

- Agencer le jeu TomatoGeri de son vagues de sous-fus pendant la fable de l'habituation guère de son corps (tomato).
- À 25°C ou 30°C, en cas nécessaire revenir quand le nécessaire, pression à l'arrière de rebelle avec une aiguille perçante ou la partie de bois. Par favor, éviter pressions à l'arrière de rebelle forte, podolosa étranger et les dispositifs TomatoGeri.

3) Zusammenhang zwischen dem TomatoGeri-Plaster und der Erde korrigieren (TomatoGeri-Einstellung) durch Einführen des Saunenlochs (Popelsteife) schief am Körper absetzen. Bei 25 bis 30 Grad bei Bedarf zurück, durch Drücken des Rückstoßknopfs auf der Rückseite des TomatoGeri mit einem Gegenstand, wie der Spitze eines Kugelschreibers oder Bleistifts. Bitte drücken nicht zu fest auf den Rückstoßknopf, sonst beschädigt es das TomatoGeri-Gerät.

Hoch Abkühlung oder drei Schritte zurück ab-pulverndes E. Das TomatoGeri wird in etwa 5 Minuten schiffen.  
 Sobald das TomatoGeri geschickt ist, wird es spielen, um Deine Aufmerksamkeit zu erhalten. An dieser Stelle kommt der gute Gesundheitsmassager gefächert, während des Gesundheitsmassager kommt die Stimmung, Gesundheit und Verhalten des TomatoGeri-erfahren.  
 Sobald nach drei Schritten wird das TomatoGeri darauf angewiesen sein, dass man es fester und mit In-spiration. Damit das TomatoGeri von Anfang an gute Erweichungsergebnisse erprobt, muss es dich bereits gleich zu Beginn um des TomatoGeri-erfahren.

**BATTERIE**  
 Wenn die Rückstoßknopf-LICHT schaltet sich, oder die Batterie erloschen ist, die Batterie ersetzen.  
 3) Schraube auf der Rückseite lösen, Getriebe mit der Schraube ab Abdeckung lösen. (B)  
 4) Bitte Batterie herausnehmen. 1 neue CR2032 (3V) Batterie einsetzen und sicher die Kontakte für die Schrauben "+" und "-" befestigen. (B)  
 5) Aufdeckung wieder auf Ihre Platz setzen und Schraube festziehen.  
 6) Mit einem sauberen Gegenstand auf den Boost-Knopf auf der Rückseite des TomatoGeri, Rückstoß-Operation für 20 bis 30 Sekunden während die 3 Minuten wird ein neues TomatoGeri-erfahren.  
**ZUSAMMENFASSUNG DURCH VERWANDTE ERGEBNISSE:**

**EN** **HOW TO RESET**  
 1) Press the reset button until both red and blue LEDs are pulled up.  
 2) Don't push too hard until a new pushing light appears.  
 3) Repeat the linear function, as outlined in ACTIVATION step 3.

**WARNING:** This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Quando invece finalizzato avere più pressa, agitarlo se non un sec. 3 minutos após eodido un minuto adicional.  
 Asíen que neces, se usa TomatoGeri según para chaceo a su altura. Asíen a como lo aplica o modo de aplicar, como se aplica de modo determinado a estado de ánimo, estado e comportamiento de los TomatoGeri.  
 Asíen a como se aplica de modo de aplicar con un estado de ánimo que neces. Para cuando a presión de un estado de ánimo, cada uno de los TomatoGeri desde a sícula.

**FR** **REINITIALISER**  
 1) Appuyer sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que les deux voyants rouge et bleu soient tirés vers le haut.  
 2) Ne pas pousser trop fort et attendre que l'éclairage de réinitialisation apparaisse.  
 3) Répéter la fonction de réinitialisation, comme indiqué dans l'étape 3 de l'ACTIVATION.

**EN** **COMMENT REINITIALISER**  
 1) Appuyer sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que les deux voyants rouge et bleu soient tirés vers le haut.  
 2) Ne pas pousser trop fort et attendre que l'éclairage de réinitialisation apparaisse.  
 3) Répéter la fonction de réinitialisation, comme indiqué dans l'étape 3 de l'ACTIVATION.

**WARNING:** This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**FR** **REINITIALISER**  
 1) Appuyer sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que les deux voyants rouge et bleu soient tirés vers le haut.  
 2) Ne pas pousser trop fort et attendre que l'éclairage de réinitialisation apparaisse.  
 3) Répéter la fonction de réinitialisation, comme indiqué dans l'étape 3 de l'ACTIVATION.

**EN** **HOW TO RESET**  
 1) Press the reset button until both red and blue LEDs are pulled up.  
 2) Don't push too hard until a new pushing light appears.  
 3) Repeat the linear function, as outlined in ACTIVATION step 3.

**AVERTISSEMENT:** Ce produit contient une pile de type bouton ou pile. Une pile de type bouton ou pile avalée peut causer des brûlures chimiques internes et, en cas de besoin, entraîner la mort. Jetez les piles usagées immédiatement. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si vous croyez que les piles peuvent avoir été avalées ou placées dans n'importe quelle partie du corps, consultez un médecin immédiatement.

**ATENCIÓN!** Este producto contiene pilas de botón. Una pila de botón puede causar graves quemaduras químicas internas si se ingiere. Deséchela las pilas usadas inmediatamente y con precaución. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas han podido ser tragadas o colocadas en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

**DEUTSCH** **WIE MAN DENN RESET DURCHFÜHRT**  
 1) Drücken Sie einen Gegenstand auf den Reset-Knopf auf der Rückseite des TomatoGeri, bis die beiden LEDs nach oben gezogen sind.  
 2) Drücken Sie nicht zu fest auf den Reset-Knopf, bis ein neues Push-Licht erscheint.  
 3) Wiederholen Sie Ihre Funktion wie in der ACTIVATION-Schritt 3 beschrieben.

**COMO REINICIAR**  
 1) Presione o botón reset de la parte de atrás del TomatoGeri hasta que los dos LEDs rojos y azules hayan aparecido.  
 2) No presione demasiado fuerte y espere a que aparezca un punto de luz de ACTIVACION.

**FR** **REINITIALISER**  
 1) Appuyer sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que les deux voyants rouge et bleu soient tirés vers le haut.  
 2) Ne pas pousser trop fort et attendre que l'éclairage de réinitialisation apparaisse.  
 3) Répéter la fonction de réinitialisation, comme indiqué dans l'étape 3 de l'ACTIVATION.

**ACHTUNG:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle oder Knopfzellen-Batterie. Ein verschluckter Knopf oder eine Knopfzellen-Batterie kann innerhalb von nur zwei Stunden Verbrennungen verursachen und zum Tod führen. Entsorgen sie gebrauchte Batterien sofort. Halten sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingesetzt wurden, suchen sie sofort einen Arzt auf.

**ATENÇÃO!** este produto contém uma pilha redonda tipo botão ou moeda. A ingestão de uma pilha redonda tipo botão ou moeda pode causar queimaduras internas em apenas duas horas e resultar em morte. Eliminar imediatamente as pilhas usadas, manter pilhas novas e usadas fora de alcance das crianças, se e considerar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou colocadas no interior de alguma parte do corpo, consultar imediatamente um médico.

**EN** **RESET:** Press a button until both red and blue led are highlighted. Then press B. Select either Red or Blue by pressing the B button to move the cursor. Then press the B button to load TomatoGeri character. The cursor will auto-load TomatoGeri character. If you do, it will return to B.

**FR** **RESET:** Press a button until the led and led icon is highlighted. Then press B. Select either Red or Blue by pressing the B button to move the cursor. Then press the B button to load TomatoGeri character. The cursor will auto-load TomatoGeri character. If you do, it will return to B.

**EN** **RESET:** Press a button until both red and blue led are highlighted. Then press B. Select either Red or Blue by pressing the B button to move the cursor. Then press the B button to load TomatoGeri character. The cursor will auto-load TomatoGeri character. If you do, it will return to B.

**EN** **LOAD:** Press a button until the light both led are highlighted, then press the B button. Select either Red or Blue by pressing the B button to move the cursor. Then press the B button. The light should be turned off when TomatoGeri character is displayed. An eight colored TomatoGeri character will automatically turn the light on when it wakes up.

**FR** **LOAD:** Press a button until the led and led icon is highlighted. Then press B. Select either Red or Blue by pressing the B button to move the cursor. Then press the B button to load TomatoGeri character. The cursor will auto-load TomatoGeri character. If you do, it will return to B.

**EN** **LOAD:** Press a button until the light both led are highlighted, then press the B button. Select either Red or Blue by pressing the B button to move the cursor. Then press the B button. The light should be turned off when TomatoGeri character is displayed. An eight colored TomatoGeri character will automatically turn the light on when it wakes up.

**EN** **DISCIPLINE:** Check TomatoGeri character goes to the health meter. If discipline goes to the max, it must be done up right away or TomatoGeri character will get sick. Press the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**FR** **DISCIPLINE:** Check TomatoGeri character's health by pressing the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**EN** **DISCIPLINE:** Check TomatoGeri character goes to the health meter. If discipline goes to the max, it must be done up right away or TomatoGeri character will get sick. Press the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**EN** **HEALTH METER:** Check TomatoGeri character's health by pressing the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**FR** **HEALTH METER:** Check TomatoGeri character's health by pressing the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**EN** **HEALTH METER:** Check TomatoGeri character goes to the health meter. If discipline goes to the max, it must be done up right away or TomatoGeri character will get sick. Press the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**EN** **DISCIPLINE METER:** When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**FR** **DISCIPLINE METER:** When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**EN** **DISCIPLINE METER:** When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**DEUTSCH** **DISCIPLINE:** Überprüfen Sie die Gesundheit des TomatoGeri-Charakteren, indem Sie den B-Knopf drücken, bis die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, dann drücken Sie den B-Knopf, um die Gesundheitsanzeige des TomatoGeri-Charakteren zu überprüfen. Wenn die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, drücken Sie C, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Sie sollten auch überprüfen, ob der Bildschirm, auf dem der TomatoGeri-Charakter alle "Batterien" anzeigen kann, hervorgehoben ist.

**FR** **DISCIPLINE:** Vérifiez la santé du personnage TomatoGeri en appuyant sur le bouton B jusqu'à ce que le compteur de santé soit mis en évidence, puis appuyez sur le bouton B pour vérifier le compteur de santé du personnage TomatoGeri. Lorsque le compteur de santé est mis en évidence, appuyez sur C pour revenir à l'écran principal. Vous devriez également vérifier l'écran sur lequel le personnage TomatoGeri conserve toutes les "Batteries" peut être mis en évidence.

**EN** **DISCIPLINE:** Check TomatoGeri character goes to the health meter. If discipline goes to the max, it must be done up right away or TomatoGeri character will get sick. Press the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**DEUTSCH** **HEALTH METER:** Überprüfen Sie die Gesundheit des TomatoGeri-Charakteren, indem Sie den B-Knopf drücken, bis die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, dann drücken Sie den B-Knopf, um die Gesundheitsanzeige des TomatoGeri-Charakteren zu überprüfen. Wenn die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, drücken Sie C, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Sie sollten auch überprüfen, ob der Bildschirm, auf dem der TomatoGeri-Charakter alle "Batterien" anzeigen kann, hervorgehoben ist.

**FR** **HEALTH METER:** Vérifiez la santé du personnage TomatoGeri en appuyant sur le bouton B jusqu'à ce que le compteur de santé soit mis en évidence, puis appuyez sur le bouton B pour vérifier le compteur de santé du personnage TomatoGeri. Lorsque le compteur de santé est mis en évidence, appuyez sur C pour revenir à l'écran principal. Vous devriez également vérifier l'écran sur lequel le personnage TomatoGeri conserve toutes les "Batteries" peut être mis en évidence.

**EN** **HEALTH METER:** Check TomatoGeri character goes to the health meter. If discipline goes to the max, it must be done up right away or TomatoGeri character will get sick. Press the B button until the health meter is highlighted, then press the B button to check TomatoGeri character's health meter. When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**DEUTSCH** **DISCIPLINE METER:** Wenn die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, drücken Sie C, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Sie sollten auch überprüfen, ob der Bildschirm, auf dem der TomatoGeri-Charakter alle "Batterien" anzeigen kann, hervorgehoben ist.

**FR** **DISCIPLINE METER:** Lorsque le compteur de santé est mis en évidence, appuyez sur C pour revenir à l'écran principal. Vous devriez également vérifier l'écran sur lequel le personnage TomatoGeri conserve toutes les "Batteries" peut être mis en évidence.

**EN** **DISCIPLINE METER:** When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**DEUTSCH** **DISCIPLINE METER:** Wenn die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, drücken Sie C, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Sie sollten auch überprüfen, ob der Bildschirm, auf dem der TomatoGeri-Charakter alle "Batterien" anzeigen kann, hervorgehoben ist.

**FR** **DISCIPLINE METER:** Lorsque le compteur de santé est mis en évidence, appuyez sur C pour revenir à l'écran principal. Vous devriez également vérifier l'écran sur lequel le personnage TomatoGeri conserve toutes les "Batteries" peut être mis en évidence.

**EN** **DISCIPLINE METER:** When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.

**DEUTSCH** **DISCIPLINE METER:** Wenn die Gesundheitsanzeige hervorgehoben ist, drücken Sie C, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Sie sollten auch überprüfen, ob der Bildschirm, auf dem der TomatoGeri-Charakter alle "Batterien" anzeigen kann, hervorgehoben ist.

**FR** **DISCIPLINE METER:** Lorsque le compteur de santé est mis en évidence, appuyez sur C pour revenir à l'écran principal. Vous devriez également vérifier l'écran sur lequel le personnage TomatoGeri conserve toutes les "Batteries" peut être mis en évidence.

**EN** **DISCIPLINE METER:** When the health meter is highlighted, press C to return to the main screen. You should also check the screen TomatoGeri character keeps all of the "Batteries" can be highlighted.



**EN - WARNING!** Not suitable for children under 3 years. Small parts. Choking hazard. Contents, contents and decoration of contents may vary. Not all products may be available in your country. Retain packaging and instructions as it contains important information. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be recharged from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of a recommended type or similar type shall be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Rechargeable batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. Supervise children if they are replacing batteries themselves to ensure these guidelines are followed. Store unused batteries in their packaging and away from metal objects which can cause a short-circuit. Caution: Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed. Manufactured in China. • **FR - ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. Les couleurs, les décorations et les accessoires du produit peuvent varier par rapport à ceux présentés sur l'emballage. Certains produits peuvent ne pas être disponibles dans votre pays. Conservez l'emballage et les instructions car ils contiennent des informations importantes. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être rechargés. Les accumulateurs doivent être rechargés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls des piles ou accumulateurs de type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être retirés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Prenez également à l'égard des piles et de la façon d'être utilisé pendant une certaine période. Ne pas briser les piles. Ne pas jeter les piles usagées avec les autres déchets mais dans les points de collecte prévus à cet effet ou pour les déchets dangereux. Surveiller les enfants quand ils changent de piles afin de vérifier qu'ils suivent bien les instructions. Garder les piles inutilisées dans leur emballage et les éloigner d'objets métalliques qui pourraient causer un court-circuit. S'assurer que le compartiment à piles (ou plusieurs parties métalliques) soit bien fermé et bien fermé. Conservez l'adresse du distributeur. Fabriqué en Chine. • **ES - ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de tres años. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Las especificaciones y colores del producto pueden variar respecto a las imágenes del envase. Algunos productos pueden no estar disponibles en tu país. Conservar la dirección del distribuidor y la copia de las instrucciones que contiene información importante. No recargar las pilas ni recargables. Los acumuladores deben ser cargados del juguete antes de ser recargados. Los acumuladores sólo deben cargarse bajo la vigilancia de un adulto. No deben ser mezclados diferentes tipos de pilas o acumuladores nuevos y usados. Sólo deben ser usados pilas o acumuladores del tipo recomendado. Las pilas o acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad. Las pilas y acumuladores usados deben ser retirados del juguete. Los bornes de la pila o del acumulador no deben ser cortocircuitados. Evitar las pilas del juguete cuando estén recién y también cuando no lo sepas a usar por algún tiempo. Si los niños cambian las pilas deben retirarlas de que alguien las introduzca correctamente. Guardar las pilas no usadas en su envase y lejos de objetos metálicos, los cuales pueden causar un cortocircuito. Advertencia: Mantén las pilas fuera del alcance de los niños. Las pilas pueden resultar peligrosas si son ingeridas. Fabricado en China. • **DE - ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Ausstattung und Farbe des Produkts können von der Abbildung abweichen. Möglichkeiten sind nicht alle Produkte in Ihrem Land erhältlich. Verschiedene Batterien nur unter Aufsicht Erwachsener einbauen. Verschiedene Batterien nie zusammen mischen. Ausschließlich empfohlene oder gleichwertige Batterien einsetzen. Batterien mit der korrekten Polarität einsetzen. Leere Batterien aus dem Produkt entfernen. Keine Kurzschlüsse vermeiden. Bitte entfernen Sie die Batterien im Kindesalter ZUSTAND oder bei NICHTGEBRAUCH. Leere Batterien bitte sofort aus dem Gerät entfernen. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien herausgenommen werden. Batterien niemals vorlesen. Vor dem Laden von wiederaufladbaren Batterien herausnehmen. Wenn Kinder die Batterien selbst einsetzen, dann achten Sie bitte darauf, dass die entsprechenden Richtlinien befolgt werden. Lagern Sie auch nicht benutzte Batterien in der Verpackung und nicht in unmittelbarer Nähe von metallischen Gegenständen, die einen Kurzschluss erzeugen könnten. Achten Sie darauf, dass das Batteriefach des Toys, alle elektrischen Teile sicher sind. Wiederaufladbare Batterien nicht in der Verpackung geladen, sondern nur bei den zuständigen Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben. Hergestellt in China. • **PT - ATENÇÃO!** Conviniente para crianças com menos de 3 anos. Pequenas partes. Risco de asfixia. As cores, a decoração e a decoração do embalagem podem variar. Nem todos os artigos estão disponíveis no seu país. Conservar a embalagem e as instruções pois contém informações importantes. As pilas não recarregáveis não devem ser recarregadas. Os acumuladores devem ser recarregados antes de serem carregados. Os acumuladores só devem ser carregados sob vigilância de um adulto. Diferentes tipos de pilas ou acumuladores, ou pilas ou acumuladores novos e usados, não devem ser misturados. Somente pilas ou acumuladores do tipo recomendado ou de um tipo similar devem ser utilizados. As pilas e os acumuladores devem ser retirados imediatamente a polaridade. As pilas e os acumuladores usados devem ser retirados do brinquedo. Os bornes de uma pilha ou de um acumulador não devem ser postos em curto-circuito. Manter as pilhas usadas do brinquedo e igualmente todas as pilhas do brinquedo se não utilizá-lo e brinquedo durante muito tempo. Vigiar as crianças quando estiverem a substituir as pilhas para verificar se estas direções são seguidas. Conservar as pilhas usadas no seu embalagem e longe de objetos metálicos que podem causar um curto-circuito. Precaução: Manter as pilhas longe do alcance das crianças. As pilhas podem ser prejudiciais se forem ingeridas. Fabricado na China.

